

Bibliographie Kulturwissenschaft



Inhaltsverzeichnis

Hinweise	1
A. Sachtexte	2
B. Literarische Texte	9
C. Filme	10
D. Links	11
E. Spezialverlage und Reihen	11

Hinweise

Blau: Frankreich-Schwerpunkt

Grün: Schwerpunkt in den hispanischen Kulturen

Rot: Schwerpunkt in den anglophonen Kulturen

Fett: Standardwerke

A. Sachtexte

1. *A Dictionary of Cultural and Critical Theory*, hg. v. Michael Payne, Cambridge – Oxford: Blackwell 1996.
2. *America and the Orient*, hg. v. Heike Schaefer, Heidelberg: Winter 2006.
3. Asselin, Gilles und Mastron, Ruth, *Au Contraire! Figuring out the French*, Yarmouth, MA – London 2001.
4. Assmann, Aleida, *Einführung in die Kulturwissenschaft. Grundbegriffe, Themen, Fragestellungen*, Berlin: Erich Schmidt Verlag 2006.
5. Barmeyer, Christoph und von Wietersheim, Stefanie, *Business Know-how Frankreich*, Heidelberg: Redline Wirtschaft 2007.
6. Bhabha, Homi K., *Die Verortung der Kultur*, Tübingen: Stauffenburg Verlag 2007.
7. Böhme Hartmut, Matussek, Peter und Müller, Lothar, *Orientierung. Kulturwissenschaft. Was sie kann, was sie will*, Reinbek bei Hamburg: Rowohlt 2000.
8. **Breuer, Jochen Peter und Bartha, Pierre de, *Deutsch-Französische Geschäftsbeziehungen erfolgreich managen. Spielregeln für die Zusammenarbeit auf Führungs- und Fachebene*, Köln: Fachverlag deutscher Wirtschaftsdienst 2002.**
9. ***Cross Cultural Guide: How to do Business in China, Russia, Spain and Columbia*, Saarbrücken: VDM Verlag Dr. Müller 2007.**
10. Courcelles, Dominique de, *Globale diversité. Pour une approche multiculturelle du management*, Palaiseau: Les Éditions de l'École Polytechnique 2008.
11. Daniel, Ute, *Kompendium Kulturgeschichte. Theorien, Praxis, Schlüsselwörter*, Frankfurt/M.: Suhrkamp 2001.
12. Davey, Charles, *The complete guide to living and working in Spain*, London et al.: Kogan Page 2005.
13. Dethloff, Uwe, *Interkulturalität und Europakompetenz. Die Herausforderung des Binnenmarktes der Europäischen Union*, Tübingen: Stauffenburg Verlag 1993.
14. Doutriaux, Claire, *Karambolage*, Paris: Seuil 2004; dt. Ausg.: *Karambolage. Kleines Buch der deutsch-französischen Eigenarten*, München: Knesebeck 2006.
15. Eagleton, Terry, *The Idea of Culture*, Oxford: Blackwell 2000.
16. *Einführung in die Kulturwissenschaften*, hg. v. Ansgar und Vera Nünning, Stuttgart – Weimar: J. B. Metzler 2008.

17. Fauser, Markus, *Einführung in die Kulturwissenschaft*, Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft ²2004 [2003].
- 18. Fox, Kate, *Watching the English. The Hidden Rules of English Behaviour*, London: Hodder & Stoughton 2004.**
19. Genetsch, Martin, "Samuel Huntington and the Interpretation of Culture", in: *America and the Orient*, hg. v. Heike Schaefer, Heidelberg: Universitätsverlag Winter 2006.
20. *Gérer la diversité culturelle. Théorie et pratique de la communication interculturelle en contexte franco-allemand*, hg. v. Frank Baasner, Frankfurt am Main et al.: Peter Lang 2005.
21. *Gender und Interkulturalität. Ausgewählte Beiträge der 3. Fachtagung Frauen-/Gender Forschung in Rheinland-Pfalz*, hg. v. Hermes, Liesel, Hirschen, Andrea und Meißner, Iris, Tübingen: Stauffenburg 2002 (Frauen-/Gender-Forschung in Rheinland-Pfalz).
- 22. Gimber, Arno, *Kulturwissenschaft Spanien*, Klett, 2003.**
23. Göhring, Heinz, *Interkulturelle Kommunikation. Anregungen für Sprach- und Kulturmittler*, hg. v. Andreas F. Kelletat und Holger Siever, Tübingen: Stauffenburg ²2007 [2001] (Studien zur Translation 13).
24. Göhring, Heinz, „Ist interkulturelle Kommunikation trainierbar?“, in: *Studien zur Translation* (2002), 131- 133.
25. Göhring, Heinz und Atanasov, Chris, „Kommunikationsspiele im interkulturellen Vergleich“, in: *Studien zur Translation* (2002), 159-168.
26. Grabes, Herbert, „Zur Reform des Traditionellen und zu den Schwierigkeiten der Alternativen“, *Anglistik* 9,1 (1998) 42-47.
- 27. Hall, Edward T. und Hall, Mildred Reet, *Understanding Cultural Differences*, Boston, MA – London 1990.**
28. Hampshire, David, *Living and Working in Spain. A Survival Handbook*, London: Survival Books ⁷2007 [1995].
29. *Handbuch Französisch. Sprache – Literatur – Kultur – Gesellschaft. Für Studium, Lehre, Praxis*, hg. v. Ingo Kolboom, Thomas Kotschi, und Edward Reichel, Berlin: Erich Schmidt Verlag ²2008 [2003].
30. Hansel, Bettina, *The Exchange Student Survival Kit*, Boston, MA – London: Intercultural Press – Nicolas Braeley 2007.
31. Hansen, Klaus P., *Kultur und Kulturwissenschaft. Eine Einführung*, Tübingen – Basel: Francke ²2001.
- 32. Hartwig, Susanne, Stenzel Hartmut, *Einführung in die französische Literatur- und Kulturwissenschaft*, Stuttgart – Weimar: J. B. Metzler 2007.**
33. Haubrich, Walter, *Spanien*, München: C. H. Beck 2009 (Die Deutschen und ihre Nachbarn),

34. Hepp, Andreas: *Cultural Studies und Medienanalyse. Eine Einführung*, Wiesbaden: Westdeutscher Verlag 1999.
35. Hess, J. Daniel, *Studying Abroad / Learning Abroad. An Abridged Edition of The Whole World Guide to Culture Learning*, Yarmout, MA – London: Intercultural Press – Nicholas Brealey 1997.
36. Hinnenkamp, Volker, *Interkulturelle Kommunikation*, Heidelberg: Julius Groos 1994 (Studienbibliographien Sprachwissenschaft 11).
37. Holenstein, Elmar, „Wo verlaufen Europas Grenzen? Europäische Identität und Universalität auf dem Prüfstand“, in: *Ethnozentrismus. Möglichkeiten und Grenzen des interkulturellen Dialogs*, hg. v. Manfred Brocker und Heino Heinrich Nau, Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft 1997, 46-68.
- 38. Hofstede, Gert Jan, Pedersen, Paul B. und Geert Hofstede, *Exploring Culture. Exercises, Stories and Synthetic Cultures*, Boston – London: Intercultural Press 2002.**
- 39. Hofstede, Geert, *Masculinity and Femininity. The Taboo Dimension of National Cultures*, Thousand Oaks – London – New Delhi: Sage 1998 (Cross-Cultural Psychology Series 3).**
- 40. Huntington, Samuel P., *Der Kampf der Kulturen. The Clash of Civilizations. Die Neugestaltung der Weltpolitik im 21. Jahrhundert*, München – Wien: Europaverlag ⁶1997.**
41. *Identität und Diversität. Eine interdisziplinäre Bilanz der Interkulturalitätsforschung in Deutschland und Frankreich / Identité et diversité. État des lieux interdisciplinaire de la recherche sur l'interculturalité en France et en Allemagne*, Berlin: Avinus 2005.
42. Ingendaay, Paul, *Gebrauchsanweisung für Spanien*, Piper: München 2006.
43. *Inszenierte Imagination. Beiträge zu einer historischen Anthropologie der Medien*, hg. v. Wolfgang Müller-Funk und Hans-Ulrich Reck, Wien – New York: Springer 1996.
- 44. *Interkulturell denken und handeln. Theoretische Grundlagen und gesellschaftliche Praxis*, hg. v. Hans Nicklas, Burkhard Müller und Hagen Kordes, Frankfurt am Main – Bonn: Campus – Bundeszentrale für politische Bildung 2006.**
45. *Interkulturelle Kommunikation. Anregungen für Sprach- und Kulturvermittler*, hg. v. Andreas F. Kelletat und Holger Siever, Tübingen: Stauffenburg 2007 [2002].
46. *Interkulturelles Management*, hg. v. Niels Bergemann und Andreas L. Sourisseaux, Berlin – Heidelberg – New York: Springer ³2003.
47. *Interkulturalität und wissenschaftliche Kanonbildung. Frankreich als Forschungsgegenstand einer interkulturellen Kulturwissenschaft. Trenn – Striche / Binde – Striche. Beiträge zur Literatur- und*

Kulturwissenschaft, hg. v. Dorothee Röseberg und Heinz Thoma, Berlin: Logos Verlag 2008

48. Kittler, Friedrich A., *Eine Kulturgeschichte der Kulturwissenschaft*, München: Fink 2000.
49. *Konzepte der Kulturwissenschaften. Theoretische Grundlagen – Ansätze – Perspektiven*, hg. v. Ansgar Nünning und Vera Nünning, Stuttgart – Weimar: Metzler 2003.
50. *Kulturwissenschaft interdisziplinär*, hg. v. Klaus Sierstorfer und Laurenz Volkmann, Tübingen: Gunter Narr 2005 (narr studienbücher).
51. [Kuss, Michael, *Lust auf Frankreich – Leben, Urlaub, Arbeit, Freizeit. Der Frankreichratgeber*, Freiburg: interconnections ²2007 \(2006\).](#)
52. Lehtonen, Jaako, „Kommunikative Kompetenz“, in: *Kann man Kommunikation lehren? Konzepte mündlicher Kommunikation und ihrer Vermittlung. Vorträge auf der 19. Fachtagung der Deutschen Gesellschaft für Sprechwissenschaft und Sprecherziehung vom 8.- 10. Oktober 1987 in Saarbrücken*, Frankfurt a.M.: Scriptor Verlag 1988.
53. *Lewis, Richard D., The Cultural Imperative. Global Trends in the 21st Century*, Yarmouth, Ma – London: Intercultural Press – Nicholas Brealey 2003.
54. *Lewis, Richard D., Handbuch internationaler Kompetenz. Mehr Erfolg durch den richtigen Umgang mit Geschäftspartnern weltweit*, Frankfurt - New York: Campus Verlag 2000 (dt. Übersetzung der Erstausgabe von *When Cultures Collide* [1996]).
- 55. *Lewis, Richard D., When Cultures Collide. Leading Across Cultures*, Boston – London: Nicholas Brealey, ³2006 [1996].**
56. *Linthout, Dirk, Frau Antje und Herr Mustermann. Niederlande für Deutsche*, Berlin: Ch. Links ⁵2008 (2002).
57. *Literaturwissenschaft – Kulturwissenschaft. Positionen, Themen, Perspektiven*, hg. v. Renate Glaser und Matthias Luserke, Opladen: Westdeutscher Verlag 1996.
58. [Lüseberink, Hans-Jürgen, Walter, Klaus Peter, Fendler, Ute, Stefai-Meyer, Georgette und Vatter, Christoph, *Französische Kultur- und Medienwissenschaft. Eine Einführung*, Tübingen: Gunter Narr 2004 \(narr studienbücher\).](#)
59. Lüsebrink, Hans-Jürgen, „Kulturraumstudien und Interkulturelle Kommunikation“, in: *Konzepte der Kulturwissenschaften. Theoretische Grundlagen – Ansätze – Perspektiven*, hg. v. Ansgar Nünning und Vera Nünning, Stuttgart – Weimar: Metzler 2003, 307-328.
60. *Mak, Geert, Niederlande*, aus dem Niederländischen von Gregor Seferens und Andreas Ecke, München: C. H. Beck 2008 (Die Deutschen und ihre Nachbarn, hg. v. Helmut Schmidt und Richard von Weizsäcker).

61. Mastron, Ruth – s. Asselin, Gilles.
62. Mayr, Stefan und Thomas, Alexander, *Beruflich in Frankreich. Trainingsprogramm für Manager, Fach- und Führungskräfte*, Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht 2009 (Handlungskompetenz im Ausland).
63. Mersch, Dieter, „Vom Anderen reden. Das Paradox der Alterität“, in: *Ethnozentrismus. Möglichkeiten und Grenzen des interkulturellen Dialogs*, hg. v. Manfred Brocker und Heino Heinrich Nau, Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft 1997, 27-45.
- 64. Neu, Irmela, „Kulturdimensionen als Teil von Lebensstilen. Antwort auf den Beitrag von Eckart Koch: Plädoyer für einen 'Kommunikationsstil Süd' – Kommunikation in multikulturellen Situationen“, in: Internationale Migration. Chancen und interkulturelle Herausforderungen. Beiträge zum Siebten Internationalen Tag, München und Mering: Rainer Hampp Verlag 2010, 275-293.**
65. Nünning, Ansgar und Nünning, Vera, „Kulturwissenschaften: Eine multiperspektivische Einführung in einen interdisziplinären Diskussionszusammenhang“, in: *Konzepte der Kulturwissenschaften. Theoretische Grundlagen – Ansätze – Perspektiven*, hg. v. Ansgar Nünning und Vera Nünning, Stuttgart – Weimar: Metzler 2003, 1-18.
66. Ort, Claus-Michael, „Kulturbegriffe und Kulturtheorien“, in: *Konzepte der Kulturwissenschaften. Theoretische Grundlagen – Ansätze – Perspektiven*, hg. v. Ansgar Nünning und Vera Nünning, Stuttgart – Weimar: Metzler 2003, 19-38.
67. Pasierbsky, Fritz und Rezat, Sara, *Überreden oder Überzeugen? Sprachlichen Strategien auf die Schliche kommen*, Tübingen: Stauffenburg Verlag 2006.
68. Quesada Marco, Sebastián, *España: manual de civilización*, Edelsa, 2006.
69. Reckwitz, Andreas, *Die Transformation der Kulturtheorien. Zur Entwicklung eines Theorieprogramms*, Weilerswist: Velbrück Wissenschaft 2000.
- 70. Rehbein, Ramona, Thomas, Alexander, Steinhuber, Sybille, Beruflich in Spanien. Trainingsprogramm für Manager, Fach- und Führungskräfte, Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht 2009 (Handlungskompetenz im Ausland).**
71. Richards, Robert A., *Living & Working in Spain: How to Prepare for a Successful Stay, Be It Short, Long-Term or Forever: How to Prepare for a Successful Visit, Be It Short, Longterm or Forever* (Living & Working Abroad).
- 72. Rothlauf, Jürgen, Interkulturelles Management. Mit Beispielen aus Vietnam, China, Japan, Russland und den Golfstaaten, München – Wien: R. Oldenbourg ²2006.**

73. Schlizio, Boris U., Schürings, Ute und Thomas, Alexander, *Beruflich in den Niederlanden. Trainingsprogramm für Manager, Fach- und Führungskräfte*, Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht 2009 (Handlungskompetenz im Ausland).
74. Schmidt, Bernhard, Doll, Jürgen, Fekl, Walther, Loewe, Siegfried und Taubert, Fritz, *Frankreich-Lexikon. Schlüsselbegriffe zu Wirtschaft, Gesellschaft, Politik, Geschichte, Kultur, Presse- und Bildungswesen*, Berlin: Erich Schmidt Verlag 2006 (Grundlagen der Romanistik 13).
75. Schürings, Ute, *Zwischen Pommes und Praline. Mentalitätsunterschiede, Verhandlungs- und Gesprächskultur in den Niederlanden, Belgien, Luxemburg und Nordrhein-Westfalen*, hg. v. Georg Michels und Bernd Müller, Münster: agenda 2003.
76. Schumann, Adelheid, „L’hexagone – Vom kollektiven Mythos zum Markenzeichen.“, in: *Interkulturalität und wissenschaftliche Kanonbildung*, 2008, 129-144.
77. Slembek, Edith, „Zur Lehrbarkeit interkultureller Argumentation und Kooperation“, in: *Kann man Kommunikation lehren? Konzepte mündlicher Kommunikation und ihrer Vermittlung. Vorträge auf der 19. Fachtagung der Deutschen Gesellschaft für Sprechwissenschaft und Sprecherziehung vom 8.- 10. Oktober 1987 in Saarbrücken*, Frankfurt a.M.: Scriptor Verlag 1988.
78. Sommer, Roy, *Grundkurs Cultural Studies/ Kulturwissenschaft Großbritannien*, Stuttgart: Klett Verlag 2003.
79. *Spanien: Mitten in Europa – zum Verständnis der spanischen Gesellschaft, Kultur und Identität*, ed. por Carlos Collado Seidel, Frankfurt am Main/London IKO-Verlag für Interkulturelle Kommunikation 2002.
80. ten Hoopen, Peter und Trompenaars, Fons, *The enlightened leader: an introduction to the chacras of leadership*, Vorwort von Dr. Herman Wijffels, Hoboken, NJ: Wiley 2009.
81. Teske, Doris: *Cultural Studies GB*, Berlin: Cornelsen 2002.
82. Thomas, Alexander, „Handlungswirksamkeit von Kulturstandards in der Zusammenarbeit zwischen Deutschen und Franzosen“, in: *Interkulturalität und wissenschaftliche Kanonbildung. Frankreich als Forschungsgegenstand einer interkulturellen Kulturwissenschaft. Trenn – Striche / Binde – Striche. Beiträge zur Literatur- und Kulturwissenschaft*, hg. v. Dorothee Röseberg und Heinz Thoma, Berlin: Logos Verlag 2008, 363-387.
- 83. Trompenaars, Fons und Hampden-Turner, Charles, *Riding the Waves of Culture*, London: Brealey: ²1997 (1993).**
84. Uhde, Kathrin, *Karambolage oder die deutsch-französischen Eigenarten mit fremden Augen sehen. Eine interkulturelle Fernsehanalyse*, Berlin: Avinus Academia 2006.

85. *Unbegreiflicher Nachbar? Beiträge zum Verhältnis Deutschland – Frankreich, Dokumente 39* (1983) (Sonderheft zum 22. Januar 1963-1983).
86. Vosskamp, Wilhelm, „Literaturwissenschaft als Kulturwissenschaft“, in: *Konzepte der Kulturwissenschaften. Theoretische Grundlagen – Ansätze – Perspektiven*, hg. v. Ansgar Nünning und Vera Nünning, Stuttgart – Weimar: Metzler 2003, 73-85.
87. Wattle-AMES, *Spain is Different*, Boston – London: Intercultural Press – Brealey ²1999 (1992).
88. Wierlacher, Alois, Albrecht, Corinna, „Kulturwissenschaftliche Xenologie“, in: *Konzepte der Kulturwissenschaften. Theoretische Grundlagen – Ansätze – Perspektiven*, hg. v. Ansgar Nünning und Vera Nünning, Stuttgart – Weimar: Metzler 2003, 280-306.
89. Wirz, Albert, „Das Bild vom anderen. Möglichkeiten und Grenzen interkulturellen Verstehens“, in: *Ethnozentrismus. Möglichkeiten und Grenzen des interkulturellen Dialogs*, hg. v. Manfred Brocker und Heino Heinrich Nau, Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft 1997, 153-169.
90. Wrede-Grischkat, Rosemarie, *Manieren und Karriere. Internationale Verhaltensregeln für Führungskräfte*, ³1998 [1990].
91. Zeiler, Rudolf, *Managerwissen kompakt: Frankreich*, München – Wien: Hanser 2006 (Pocket Power).

B. Literarische Texte

Clarke, Stephen, *Merde actually*, London: Black Swan 2005.

Clarke, Stephen, *Talk to the Snail. Ten Commandments for Understanding the French*, London: Black Swan 2007 [Erstausgabe London: Random 2006].

Lem, Stanislaw, *Eden*, München: DTV ¹⁵1991.

Lem, Stanislaw, *Fiasko*, Frankfurt/M.: Fischer 1990.

Lem, Stanislaw, *Transfer*, Düsseldorf: Claasen ²1981.

Lem, Stanislaw, *Der Unbesiegbare*, Frankfurt/M.: Suhrkamp 2004.

Maalouf, Amin, *Les identités meurtrières*, Paris: Grasset 1999.

Mayle, Peter, *A year in Provence*, London: Pan Books 1989.

Mayle, Peter, *Bon Appétit! Travels through France with knife, fork and corkscrew*, London: Time Warner 2001.

Mayle, Peter, *Toujours Provence*, London: Pan Books 1991.

C. Filme

2 Days in Paris – Zwei Tage in Paris, Regie: Julie Delpy (2007).

Bienvenue chez les Ch'tis, Regie: Dany Boon (2008).

Doutriaux, Claire, *Karambolage. Eine deutsch-französische Sendung, frech und verspielt / Une émission franco-allemande ludique et impertinente. Kleine Deutsche und französische Alltagsmythen / Petites mythologies françaises et allemandes*, DVD 2005 Absolut Medien – ARTE Edition {2004-2005 ARTE}.

L'auberge espagnole – Barcelona für ein Jahr, Regie: Cédric Klapisch (2002).

L'auberge espagnole – Wiedersehen in Sankt Petersburg, Regie: Cédric Klapisch (2005).

Paris, je t'aime – Episodenfilm (2006).

Un Franco 14, pesetas, Regie: Carlos Iglesias (2006) (s. <http://www.unfranco14pesetas.com/>).

D. Links

„Auslandsaufenthalt in Frankreich“, Intercultural Awareness System, Icunet.AG: www.ias.icunet.ag/ias/.

Interculture Journal. Online-Zeitschrift für Interkulturelle Studien (Forschungsstelle Grundlagen Kulturwissenschaft), www.incterculture-journal.com.

Richter, Regina, „Interkulturelles Lernen via Internet?“ auf <http://zif.spz.tu-darmstadt.de/jg-03-2/beitrag/richter1.htm>.

Zeuner, Ulrich, „*Interkulturelle Bewusstheit: Ein E-Mail-Projekt für deutsche und ausländische Studierende*“ auf <http://www.tu-dresden.de/sulifg/daf/mailproj.htm>.

E. Spezialverlage und Reihen

Intercultural Press/Yarmouth, Maine – Nicolas Brealey Publishing/London

Die Deutschen und ihre Nachbarn ... (Vermittlung kognitiver interkultureller Kompetenzen, europäische Länder)

Business Know-how ... (Business Guides)

Handlungskompetenz im Ausland: Beruflich in ... (Business Guides)

Managerwissen kompakt ... (Business Guides)